

## 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: stripolino**
- **UFI: DFM5-N09X-F00Y-Y0DU**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Valymo priemonė
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54
- **Informacijos šaltinis:**  
Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**  
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

## 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**  
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklavamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** GHS07
- **Signalinis žodis** Atsargiai
- **Pavojingumo frazės**  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- **Atsargumo frazės**  
P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti.  
P280 Naudoti akių apsaugą / veido apsaugą.  
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.  
P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

## 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

**Prekybos ženklas: stripolino**

(Puslapio 1 tęsinys)

**· Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44	2-(2-butoksietoksi)etanolis ☠ Eye Irrit. 2, H319	10-20%
CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8 Reg.nr.: 01-2119486482-31	Triethanolamine medžiaga, kuriai Bendrijoje taikomi poveikio darbo vietose apribojimai	2,5-5%

· **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.**4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

**6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**  
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**  
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**  
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.  
Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.  
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

**7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogdimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **Sandėliavimo klasė:** 12

(Tęsinys 3 psl.)

# Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

Prekybos ženklas: stripolino

(Puslapio 2 tęsinys)

· 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

### · 8.1 Kontrolės parametrai

· Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

#### 112-34-5 2-(2-butoksietoksi)etanolis

PRD	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm
	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

#### 102-71-6 Triethanolamine

PRD	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 10 mg/m <sup>3</sup>
	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 5 mg/m <sup>3</sup>
J	

· Papildomos nuorodos: Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

### · 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

- Atitinkamos techninio valdymo priemonės Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga
- Bendrosios saugos ir higienos priemonės: Prieš pertraukus ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- Kvėpavimo apsaugą Nereikalaujama.
- Rankų apsaugą  
EN 374



Apsauginės pirštinės

### · Pirštinių medžiaga

Butilo kaučiukas

Rekomenduojamas medžiagos storis:  $\geq 0,4$  mm

### · Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis $\geq 8$ h

### · Akių ir (arba) veido apsaugą

EN166



Tampriai prispaudžiantys akiniai

## 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

### · 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

#### · Bendra informacija

#### · Fizinė būseną

Skysta(s)

#### · Spalva:

Bespalvis(ė)

#### · Kvapas:

Būdinga(s)

#### · Kvapo atsiradimo slenkstis:

Nenustatyta.

#### · Lydimosi ir stingimo temperatūra

Nenustatyta

#### · Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas

100 °C (212 °F) (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

#### · Degumas

Nevartotina.

#### · Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos

#### · Žemutinė:

0,9 Vol % (112-34-5 2-(2-butoksietoksi)etanolis)

#### · Viršutinė

5,9 Vol % (112-34-5 2-(2-butoksietoksi)etanolis)

(Tęsinys 4 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

**Prekybos ženklas: stripolino**

(Puslapio 3 tęsinys)

· <b>Pliūpsnio temperatūra:</b>	Nevartotina.
· <b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	225 °C (437 °F) (112-34-5 2-(2-butoksietoksi) etanolis)
· <b>Skilimo temperatūra:</b>	Nenustatyta.
· <b>pH esant 20 °C (68 °F)</b>	10
· <b>Klampa:</b>	
· <b>Kinematinė klampa</b>	Nenustatyta.
· <b>Dinaminis:</b>	Nenustatyta.
· <b>Tirpumas</b>	
· <b>vandeniui:</b>	Pilnai maišytina(s).
· <b>Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)</b>	Nenustatyta.
· <b>Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):</b>	23 hPa (17,3 mm Hg) (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
· <b>Tankis ir (arba) santykinis tankis</b>	
· <b>Tankis esant 20 °C (68 °F):</b>	1,03 g/cm <sup>3</sup> (8,595 lbs/gal)
· <b>Santykinis tankis:</b>	Nenustatyta.
· <b>Garų tankis</b>	Nenustatyta.

· <b>9.2 Kita informacija</b>	
· <b>Išvaizda:</b>	
· <b>Forma:</b>	Skysta(s)
· <b>Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui</b>	
· <b>Uždegimo temperatūra:</b>	Produktas savaime neužsidega.
· <b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:</b>	Produktas nekelia sprogo pavojaus.
· <b>Tirpiklių atskyrimo testas:</b>	
· <b>Organiniai tirpikliai:</b>	20,0 %
· <b>Vanduo:</b>	73,0 %
· <b>Kietųjų dalelių kiekis:</b>	2,5 %
· <b>Sudėties pakeitimas</b>	
· <b>Garavimo greitis</b>	Nenustatyta.

· <b>Informacija apie fizinių pavojų klases</b>	
· <b>Sprogstamosios medžiagos</b>	atkrenta
· <b>Degiosios dujos</b>	atkrenta
· <b>Aerozoliai</b>	atkrenta
· <b>Oksiduojančiosios dujos</b>	atkrenta
· <b>Suslėgtosios dujos</b>	atkrenta
· <b>Degieji skysčiai</b>	atkrenta
· <b>Degios kietos medžiagos</b>	atkrenta
· <b>Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai</b>	atkrenta
· <b>Piroforiniai skysčiai</b>	atkrenta
· <b>Piroforinės kietosios medžiagos</b>	atkrenta
· <b>Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai</b>	atkrenta
· <b>Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu</b>	atkrenta
· <b>Oksiduojantieji skysčiai</b>	atkrenta
· <b>Oksiduojančiosios kietosios medžiagos</b>	atkrenta
· <b>Organiniai peroksidai</b>	atkrenta
· <b>Metalų koroziją sukeliančios medžiagos</b>	atkrenta
· <b>Desensibilizuoti sprogo menys</b>	atkrenta

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- **10.1 Reaktyvumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinis sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

(Tęsinys 5 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

Prekybos ženklas: stripolino

(Puslapio 4 tęsinys)

- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Sukelia smarkų akių dirginimą.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

- **Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

### 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**  
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**  
Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį  
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

### 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atliekų katalogas**

20 00 00	KOMUNALINĖS ATLIEKOS (BUITINĖS ATLIEKOS IR PANAŠIOS VERSLO, GAMYBINĖS IR ORGANIZACIJŲ ATLIEKOS), ĮSKAITANT ATSKIRAI SURENKAMAS FRAKCIJAS
20 01 00	atskirai surenkamos frakcijos (išskyrus nurodytas 15 01 pozicijoje)
20 01 29*	plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

(Tęsinys 6 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

Prekybos ženklas: stripolino

(Puslapio 5 tęsinys)

· **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridėdant valymo priemones.

#### 14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- |   |              |
|---|--------------|
| · 14.1 JT numeris ar ID numeris<br>· ADR, IMDG, IATA                      | atkrenta     |
| · 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas<br>· ADR, IMDG, IATA              | atkrenta     |
| · 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· klasė | atkrenta     |
| · 14.4 Pakuotės grupė<br>· ADR, IMDG, IATA                                | atkrenta     |
| · 14.5 Pavojus aplinkai:  | Nevartotina. |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams                         | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones   | Nevartotina. |
| · UN "Model Regulation":  | atkrenta     |

#### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
- Direktyva 2012/18/ES
- Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3, 55
- Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas
- Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- REGLAMENTAS (ES) 2019/1148
- I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)
- Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI
- Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)
- Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės
- Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- Reglamente (EB) Nr. 648/2004 del plovikliu / Sudėties ženklিনimas
- nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, fosfatų, kvapai (LIMONEN, CITRONELLOL) <5%
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

#### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 06.02.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 06.02.2024

**Prekybos ženklas: stripolino**

(Puslapio 6 tęsinys)

**· Svarbios frazės***H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.***· Ankstesnės versijos data: 05.02.2024****· Ankstesnės versijos numeris: 2****· Santrumpos ir akronimai:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija***· \* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT